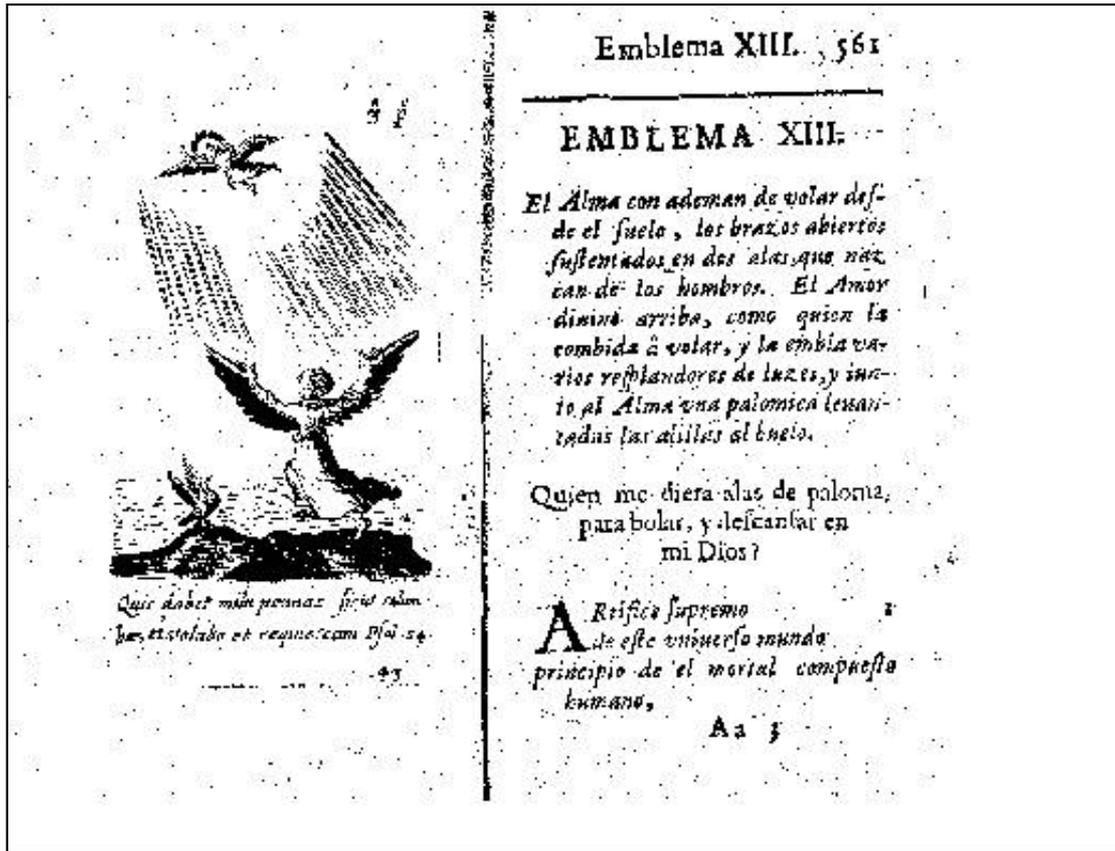


## Emblema 13



### Motes

"Quis dabit mihi pennas sicut columbae et volabo et requiescam."

¿Quién me diera alas de paloma para volar y descansar en mi Dios?

- Traducido por: El autor del texto.
- Ubicación: En la imagen
- Observación: "En mi Dios" es una añadidura que el autor del texto hace al traducir. No está presente en el original bíblico.
- Fuente del mote:

1. "Liber psalorum iuxta LXX 54,7." de la obra VVLG. **Texto exacto:** Quis dabit mihi pinnae sicut columbae et volabo et requiescam. **Intermediarios:** AMBR. Job 4,2,6. AMBR. fug. saec. 5,27. AMBR. in psalm. 118 serm. 14,38. AMBR. off. 1,21,95. AMBR. obit. Theod. 29. AVG. epist. 95,3. AVG. in psalm. 38,2 y 54,8 y 54,9 y 121,1. HIER. epist. 71,1. Asterius Ansedunensis, Liber ad Renatum monachum 9. Beda Venerabilis, In primam partem Samuhelis libri iv. Nomina locorum 4,23. Beda Venerabilis, Homeliarum evangelii libri ii 1,1. MAX. TAVR. serm. 64 y 70. HIER. epist. 22,35 y 108,1.

Die Admonter Briefsammlung 16 (p. 53, lin. 13).

Briefsammlungen der Zeit Heinrichs IV, Regensb. Rethor. Briefe 20 (p. 343, 28).

## Glosa

El Alma suspira por poseer alar y llegar a Dios.

## Exemplas

Ícaro y sus alas de cera.

Pegaso persigue a Quimera.

## Picturas

- **Motivo:** Ante un paraje marino, el Alma -niña vestida con túnica talar y con los brazos transformados en alas- trata de alzar el vuelo desde la orilla, siguiendo al Amor divino -niño alado con sayo y la cabeza resplandeciente-, que ya planea en lo alto, invitando a subir a la primera, y proyectando sobre ella diversos rayos de luz. Junto al Alma se encuentra una paloma abriendo sus alas como si también fuera a iniciar el vuelo.
- **Significado:** El Alma ansía poder disponer de alas, como las palomas, para poder volar hasta Dios y descansar en Él.
- **Observación:**
- **Fuente de la imagen:** Fuente de la imagen no disponible.

## Thesaurus

- **Palabras clave:** Alma, Deseo, Paloma, Vuelo
- **Onomásticas:** AMOR, CRISTO, DIOS, FÉNIX, ÍCARO, IGLESIA, JEREMÍAS, EL PROFETA, JORDÁN, MOMO, PEGASO, PERSEO, QUIMERA
- **Onomásticas:** Ala (Animales, De Aire), Alma (Personificaciones, Otros), Amor divino (Personificaciones, Otros), Mar (Elementos, Agua), Paloma (Animales, De Aire), Rayo de luz (Elementos, Fuego)

## Páginas digitalizadas

## EMBLEMA XIII.

*El Alma con ademan de volar desde el suelo, los brazos abiertos sustentados en dos alas, que nazcan de los hombros. El Amor divino arriba, como quien la combida à volar, y la embia varios resplandores de luzes, y iunto al Alma una palomica levantada las alillas al buelo.*

*Quien me diera alas de paloma,  
para bolar, y descansar en  
mi Dios?*

**A**rtifice Supremo  
*de este uniuerso mundo  
principio de el mortal compuesto  
humano,*

Aa 3



*Quis dabit mihi pennas sicut columba,  
et volabo et requiescam Psal. 54*

43

562 Suspiros III. Parte,  
 que de amor con extremo,  
 como en mundo segundo  
 pusiste en el de perfeccion tu mano  
 si à mi ingenio villano  
 das en tu trono audiencia,  
 admita mi querella tu clemencia,  
 quando en obra tan alta  
 reparare mi affetto alguna falta.

Pues diste libre imperio 2  
 sobre tres dilatados

Reynos al hombre, el mar, el ayre,  
 y tierra,  
 como à su ministerio,  
 y al ser bien gobernados  
 en quieta paz, ò seditiosa guerra,  
 toda virtud no encierra:  
 ni le prouees de alas,  
 con que visite las celestes Salas,  
 ni de esquamosos remos,  
 con que de el mar naucque los ex-  
 tremos.

El Momo maldiciente 3  
 en

Emblema XIII. 563

en tan diuina hechura  
 menos hechó en el pecho una ven-  
 tana,  
 por la qual mas patente  
 se vieffe la clausura  
 de los archivos de la vida humana,  
 mas el tonto no allana,  
 à que lado las puertas  
 sehan de cerrar , ó han de quedar  
 abiertas,  
 porque à qualquiera parte  
 haze fealdad en perfeccion de el  
 arte.

Mas yo ningun defecto 4  
 hallo en forma tan bella,  
 sino es no ser alados sus dos brazos,  
 con que el ardiente affetto  
 de una casta donzella  
 pueda volar de Dios á los abrazos,  
 y libre de los lazos  
 de tantos cazadores,  
 pueda gozar segura sus amores

Aa 4

564 Suspiros III. Parte.

en el Reyno mas puro  
do està lo mas hermoso, mas seguro.

Mi bien alas no quiero 5  
para hazer altàs puntas  
con el viento, y pesarme en sus ba-  
lanzas,

no por ver domo iuntas,  
con los Astros estan nuestras m-  
danzas,

ni à que mis esperanças  
algun alivio tengan  
si à respirar sobre las nubes vengán,  
ni à ver, si de su altara  
menos que un punto el mundo se fi-  
gura.

Alas, alas suspiro 6  
para yr en seguimiento  
de quien se burla de mi amor vo-  
lando

con alas a el le miro  
sobre plumas de el viento,  
y como he de alcançarle yo arra-  
stran

Emblema XIII. 565

strando?

pues yra me esperando?  
mientras mas del antera  
me llena, mas sus alas aligera,  
porque partes no ygnalas,  
pues yo te di mis pies, dame tus alas.

Siendo de ti corrida 7  
para ser alcanzada  
mis propios pies te dio naturaleza,  
porque agora en tu huyda,  
porque te alcanze amada,  
no daras alas à mi ligereza  
ay, humana flaqueza,  
que la cortas las alas,  
y su à lor vientos vences, que no  
ygnalas,

porque en tu iusto alcance,  
ò no se te adelante, ò no te alcance.

Alas, alas desseo 8  
para auentar templando  
el incendio de Amor que en mi se  
emprende,

A a 5

566 Suspiros III. Parte,  
porque abrasarme veo,  
y sino es alentando  
el curso de mi vida se suspende,  
mas ay que mas se enciendo  
con los vientos mi fuego,  
y mientras soplo mas, menos sojiego,  
porque à una llama fuerte  
viento, y alas mas vida dan, que  
muerte.

Alas, mas no de otra aue, 9  
que de paloma pura  
cuyo buelo auentaja à todo buelo, 2  
y es tan manso, y su aue,  
que en su mayor altura  
mouer sus alas aun no siente el Cielo  
con estas desde el suelo  
si ventajame llenas  
y re en tu alcanze à las regiones  
nuebas,

donde ninguno assoma,  
que alas no lleue de feliz paloma.

Alas, no de milano, 10  
ni

Emblema XIII. 567

ni de aues que hagan presas,  
y de rapina viuan, mi Amor pido,  
porque al cebo mundano  
se abaten todas esas,  
y yo al Cielo mis buelos he tendido,  
ni de aguila, que el mudo  
fixa en la honra altiva  
de donde un viento vario la derriba,  
mi las alas de el cuerbo,  
que si me cebo en carne, es la de el  
Verbo.

Alas de aue, que el ramo \* de  
Oliva, 11

de paz segura prenda  
al arca trayga, donde solo anida,  
no de aue, que reclamo  
otro entienda, ó aprenda,  
que de el que con arrullos la com-  
bida,  
aue cuya comida  
es grano, y aquel grano  
gran provision de el Reyno sobe-  
rano

568 Suspiros III. Parte,

rano,

que cayendo en la tierra  
de pan, y vino su sustento en cierra.

Alas de enamorada 12

tu sola, y una Esposa \* Vna est col-  
lumba mea.

en millares de Reynas, y donzellas  
la que es mas regalada

toda pura, y hermosa

à cuyo espejo \* si se miran ellas

Christo,

le adoran las mas be'las

tal que por su herm. suva

el santo amor paloma sa figura

y su celeste llama

sobre su Yglesia, y el Jordan der-  
rama.

Aue que aun los extremos 13

de sus vnas aliña

con plumas, y alas calza por espuela,

y sus presas de remos

firuen no de rapina,

6011

Emblema XIII. 569

con que ansi mas veloz à remo, y  
vela

el mar de el ayre buela.

ay si à mi cuerpo graue

dieran buelos las alas de tal aue,

y en sus plumas mis pelos

me transformaran aue de tus Cielos.

Quantas transformaciones 14

las fabulas inuentan

de hombres, y mugeres bueltas aues

mis noueles cañones

de paloma desmientan,

que à tus brazos nauenguen mas sua-  
ues,

si me zelas, no sabes

quanto soy perseguida

en monte peligroso de esta vida

de fieros caçadores

laços, y tiros, aguilas, y azores?

Aun a qui estoy con grima 15

de la rapante garra

en que dexé mi ensangrentada

pluma

## 570 Suspiros III. Parte,

pluma  
 Dios me libre, una prima,  
 que en su punta pizarra,  
 su rabia, y hambre fiera en mi des-  
 puma,  
 si es fuerza me consume,  
 sea qual Fenix luego  
 alentando con alas mas mi fue-  
 go,  
 y abrasando despojos  
 mortales, mas feliz nazca à tus  
 ojos.

No quiero alas fingidas 16  
 de Ycaro, ò Perseo,  
 si van presas con cera, y yo me  
 abraço  
 se cayr an derretidas  
 de mi ardiente desseo,  
 y nombre infame me dara mi  
 caso:  
 ni aquellas de el Pegaso,  
 que si ne son de cera

170

## Emblema XIII. 571

en seguimiento van de una Chi-  
 mera  
 quiero alas celestiales,  
 que reconozca el sol por natura-  
 les.

Por alas soberanas 17  
 de paloma porfio, \* Hieremias.  
 que aquel \* Propheta llorador de  
 duelos

assomò a las ventanas  
 llagas de el Amor mio,  
 descanso dulce de mis mansos bue-  
 los,

mientras que de los Cielos  
 la possession no toma,  
 aqui anida, aqui mora esta palo-  
 ma,

y tine por mas galas  
 de pintas de granates sus dos  
 alas.

No iunto à las corrientes 18  
 de agua, cristalinas

con

572 Suspiros III. Parte,  
 con su manso raudal mis alas jue-  
 gan,  
 mas junto à aqueſas fuentes,  
 mas que la grana finas,  
 mi deſſeo , y mi ſed juntos ſoſe-  
 gan  
 aqui affectos nauegan,  
 ò rara marauilla,  
 que al Ciclo buelo á coſta de eſta  
 orilla,  
 y nauegan las plumas ,  
 y buelan velas de eſta ſangre eſpu-  
 mas.

Aqui en los agujeros 19  
 de eſta pared raſgada,  
 anida mi paloma mas contenta  
 aqui contra los fieros  
 cazadores guardada  
 mi es fuerzo la baſalla les pre-  
 ſenta  
 de aqui mi buelo intenta  
 aſtaltar à las nubes,

y ſu

Emblema XIII. 573  
 y ſubir ſe tras ti, ſi en ellas ſu-  
 bes,  
 que ſi llenas contigo  
 tus llagas , lleuaran me ellas con-  
 ſigo.

20  
 Mi bien todo eſte mundo  
 es ruydo horror, y eſpanto,  
 no ay donde aſſiente el pie , falta me  
 el arca;

todo es un mar profundo  
 confuſion , pena, llanto  
 ſobre alas de tu Cruz, mi fe ſe em-  
 barca

diuino Patriarcha  
 ſaca, eſtiende eſa mano,  
 eſconderme en tu ſeno ſoberano:  
 que mi buelo, no para  
 en cuerpo muerto , ſi en tu uina  
 cara.

21  
 Con tu abrigo me acude  
 que es lodo el mundo todo,  
 y la que ha de gozar de tu her-  
 moſura

574 Suspiros III. Parte,  
mosura  
de sus plumas sacude  
una pinta de lodo  
mas recatada, quanto esta mas  
pura  
mi pureza asegura,  
à mis alas de plata  
con guarnicion de charidad re-  
mata,  
y à mis remates de oro  
guarda en tus ricos Reynos por the-  
soro.

O adoracion diuina                    22  
de todos mis sentados  
de mis potencias paz sosiego, y  
calma,  
senzillez columbina  
(no arrullos ya, ó gemidos)  
con alas à tus Cielos dá à mi  
alma,  
no ya oliua mas palma  
lleuar quiero en mi pico  
de.

Emblema XIII.                    575  
de tus triumphos con canticos mas  
rico,  
aqui uina la oliua  
mas la palma de Amor triumpho  
alla arriba

EMBLEMA

